

BATTERY REPLACEMENT: Use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery door. Insert 3 "AA" batteries as shown. Replace battery door and screw closed. For longer life use only alkaline batteries. Dispose of batteries safely. Replace batteries when sounds become garbled or light becomes faint. If lights and sounds do not work, press reset button on bottom of vehicle and insert key into ignition. Rotate ignition clockwise one-quarter turn and release.

REPLACEMENT DES PILES : Dévisser le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni) et l'ouvrir. Insérer 3 piles AA (LR6) comme illustré. Remplacer le couvercle des piles et le revisser. Pour une durée plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Remplacer les piles lorsque les sons deviennent inaudibles ou lorsque la lumière faiblit. Si les lumières et les sons ne fonctionnent pas, appuyer sur le bouton de réinitialisation sous le véhicule et insérer la clé de contact. Tourner la clé d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et relâcher.

ERSETZEN DER BATTERIEN: Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseite legen. 3 Batterien AA wie dargestellt einlegen. Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche verzerrt klingen oder die Lichter schwächer werden. Funktionieren die Lichter und Geräusche nicht, den Rückstellknopf auf der Unterseite des Fahrzeugs drücken und den Zündschlüssel in das Zündschloss stecken. Den Zündschlüssel eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen und loslassen.

SOSTITUZIONE DELLE PILE: Con un cacciavite a stella (non incluso) aprire lo sportello dello scomparto pile. Inserire 3 pile formato stilo "AA" come illustrato. Rimettere lo sportello e stringere la vite. Usare solo pile alcaline per una maggiore durata. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Sostituire le pile nel caso in cui i suoni dovessero risultare incomprensibili o la luce dovesse affievolirsi. Se le luci o i suoni non dovessero funzionare correttamente, premere il tasto reset situato sul fondo del veicolo e inserire la chiave nell'accensione. Ruotare la chiave nell'accensione in senso orario per un quarto di giro e poi rilasciarla.

HET VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN: Schroef met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) het batterijklepje los en plaats 3 "AA" batterijen zoals afgebeeld. Zet het klepje weer op z'n plaats en schroef dicht. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. Batterijen inleveren als KCA. Vervang de batterijen wanneer het geluid vervormd gaat klinken of de lichtjes zwakker worden. Als geluid en licht niet werken: op de resetknop onderop het voertuig drukken en het contactsleuteltje in het startslotje steken. Vervolgens het contactsleuteltje een kwartslag naar rechts draaien en loslaten.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS: las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración. Recomendamos sustituir las pilas al adquirirlo por 3 pilas alcalinas "AA". Utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Si las luces o sonidos del mismo funcionan débilmente, sustituir las pilas gastadas. Para ello, con un destornillador de estrella (no incluido), abrir la tapa del compartimento de las pilas y retirarla. Introducir 3 pilas alcalinas "AA" y volverlo a tapar y atornillar. Si la luz y los sonidos del juguete no funcionan, pulsar el botón de reinicio situado en la parte inferior del vehículo, introducir la llave en el contacto, girarla un cuarto de vuelta en dirección horaria y soltarla.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS: Com uma chave de fendas (não incluída) abra a tampa do compartimento de pilhas. Instale 3 pilhas "AA" como mostra a imagem. Volte a colocar a tampa no compartimento e aparafuse-a. Para um funcionamento mais duradouro, use apenas pilhas alcalinas. Coloque as pilhas gastas em local apropriado. Substitua as pilhas se os sons saírem distorcidos ou se as luzes enfraquecerem. Se as luzes e os sons não funcionarem, pressione o botão de reinício na parte de baixo do veículo e insira a chave na ignição. Rode a ignição no sentido horário um quarto de volta e solte a chave.

BATTERIBYTE: Öppna batterifacket med hjälp av en stjärnskruvmejsel (medföljer ej). Lägg i 3 alkaliska AA-batterier som bilden visar. Sätt tillbaka locket till batterifacket och skruva fast det. Använd endast alkaliska batterier för längre livslängd. Avfallshantera

batterierna på ett miljövänligt sätt. Byt batterierna när ljudet förvrängs eller ljuset försvagas. Tryck på återställningsknappen under fordonet och sätt i tändningsnyckeln om ljus och ljud inte fungerar. Vrid tändningsnyckeln medurs ett kvarts varv och släpp.

PARISTOJEN VAIHTO: Avaa paristokotelon kansi ristipäämeisselillä (ei mukana pakkauksessa). Aseta 3 AA-paristoa kuvan mukaisesti. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen, ja kiinnitä ruuvi. Suosittellemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Hävitä paristot asianmukaisesti. Kun äänit vääristyvät tai valo himmenee, vaihda paristot. Elleivät valot ja äänit toimi, paina ajoneuvon pohjassa olevaa nappia ja työnnä avain virtalukkoon. Käännä virta-avainta neljänneskierron myötäpäivään, ja irrota otteesi siitä.

ANTIKATAΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: Για να ανοίξετε το πορτάκι της θήκης μπαταριών χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατάβιδο (δεν περιλαμβάνεται). Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες AA, όπως υποδεικνύεται. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν οι ήχοι ή τα φώτα εξασθενίσουν. Αν οι ήχοι και τα φώτα δε λειτουργούν πατήστε το κουμπί επανεκκίνησης στο κάτω μέρος του οχήματος και βάλτε το κλειδί. Γυρίστε το κλειδί δεξιόστροφα και αφήστε το.

ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • IN ELKAAR ZETTEN MONTAJE • MONTAGEM • MONTERING • KOKOAMINEN • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Attach labels by number as shown. Flowers labels may be placed as desired.

Coller les autocollants en suivant les chiffres comme illustré. Les autocollants fleurs peuvent être positionnés comme souhaité.

Die Aufkleber wie dargestellt den Nummern nach anbringen. Die Blumenaufkleber können nach Belieben angebracht werden.

Applica gli adesivi seguendo la numerazione. Puoi applicare gli adesivi a fiore dove desideri.

Plak de stickers op nummer op zoals afgebeeld. Je mag de bloemenstickers plakken waar je maar wilt.

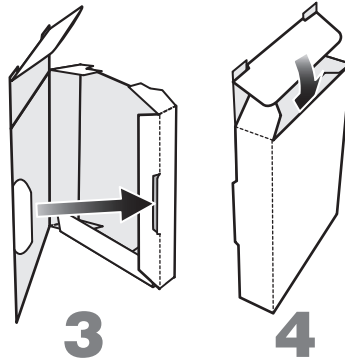
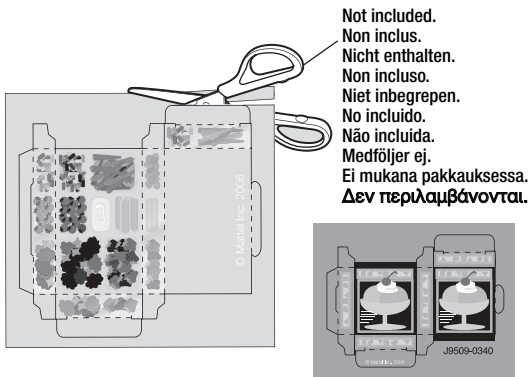
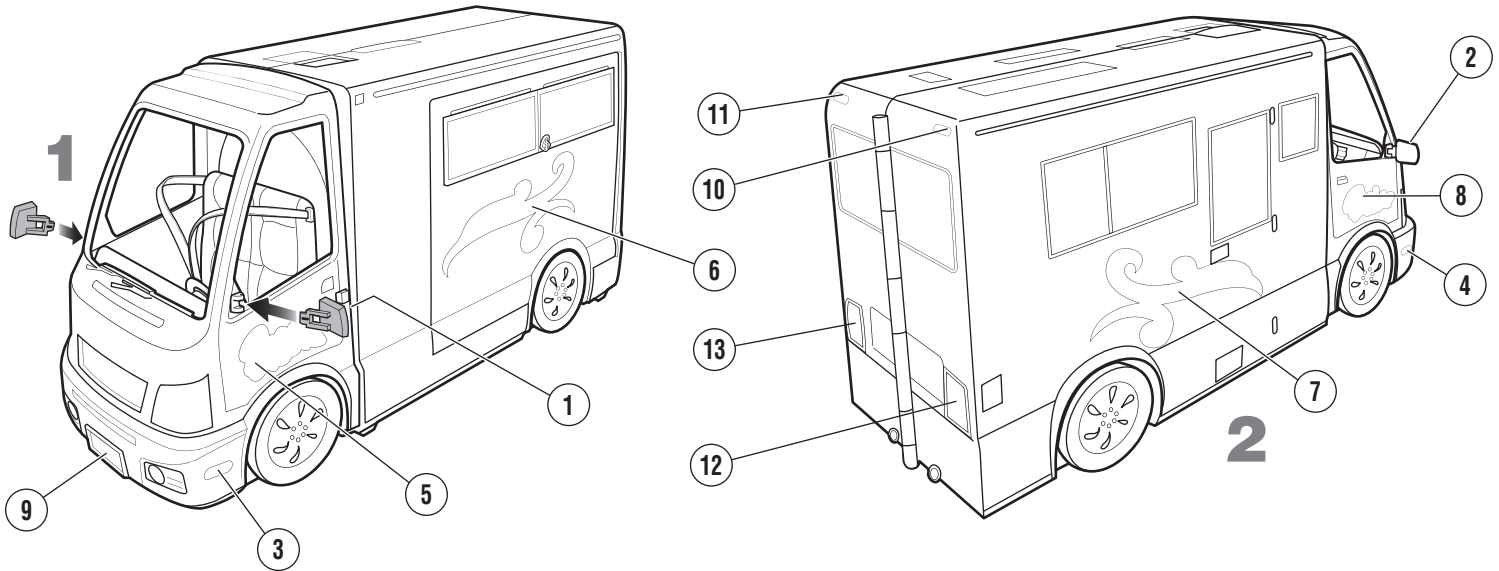
Pegar los adhesivos según la numeración indicada. Las flores pueden pegarse donde la niña prefiera.

Cola os autocolantes segundo a numeração mostrada. Podes colar os autocolantes em forma de flor onde quiseres.

Sätt fast dekalerna efter numreringen enligt bilderna. Sätt på blomdekalerna enligt eget önskemål.

Kiinnitä tarrat kuvan mukaisesti numeroiden osoittamiin paikkoihin. Voit asettaa kukkatarrat haluamiisi kohtiin.

Κολλήστε τα αυτοκόλλητα σύμφωνα με τον αριθμό τους, όπως απεικονίζεται. Τα αυτοκόλλητα λουλούδια μπορούν να τοποθετηθούν όπου επιθυμείτε.



If needed, use tape (not included) to secure folded box.

Si nécessaire, utiliser du ruban adhésif (non fourni) pour maintenir la boîte repliée.

Falls notwendig die Faltschachtel mit Klebeband (nicht enthalten) zukleben.

Se necessario, fissa la scatola con del nastro adesivo (non incluso).

Zo nodig kun je de in elkaar gevouwen doos met plakband (niet inbegrepen) verstevigen.

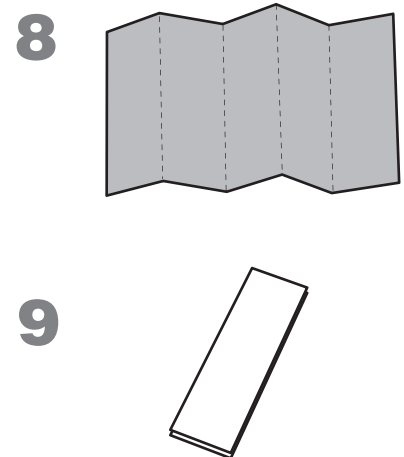
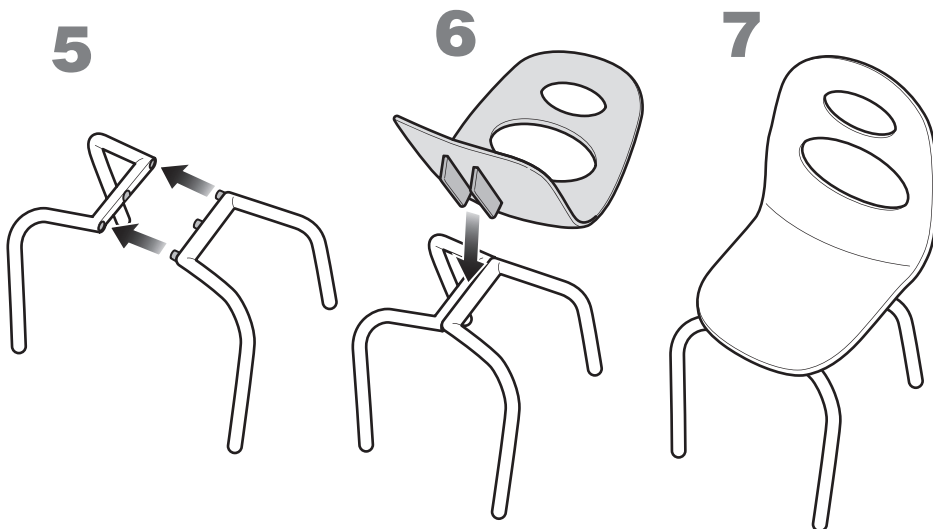
Si es necesario, fijar la caja con celo (no incluido).

Se necessário, usa fita adesiva (não incluída) para segurar a caixa dobrada.

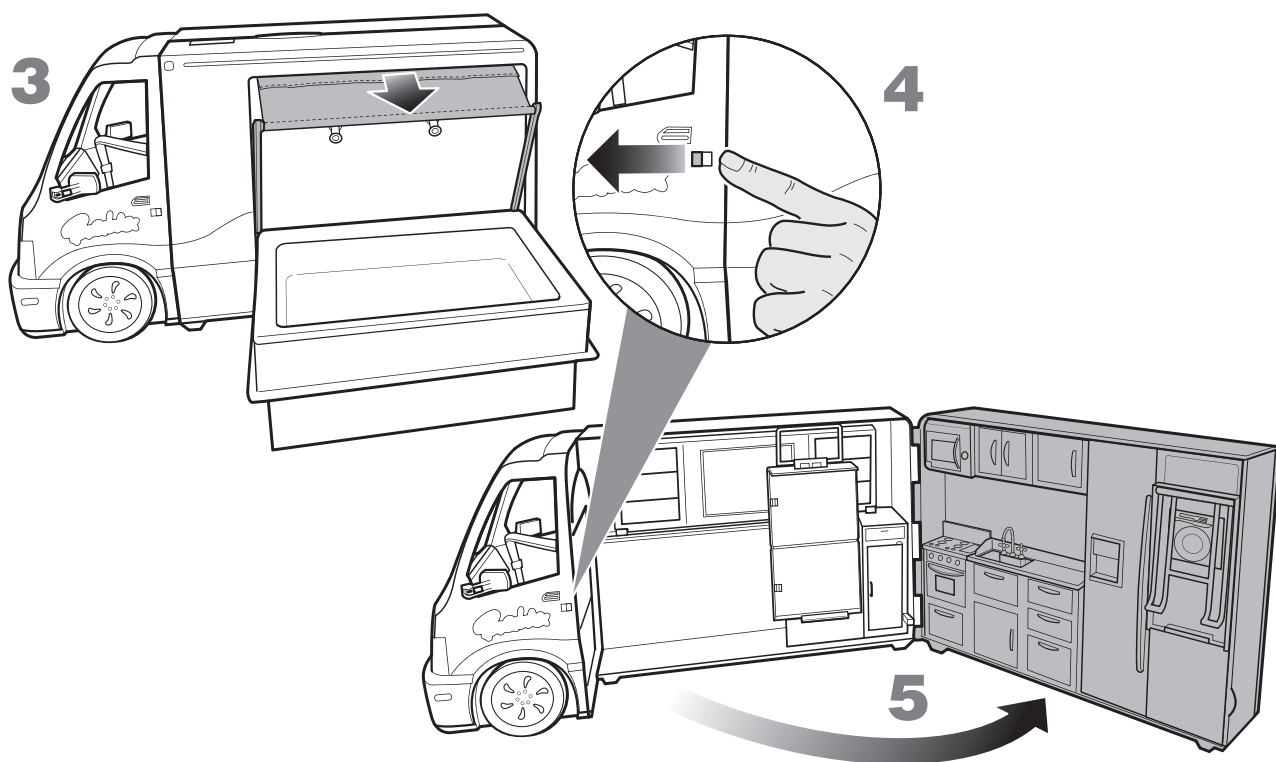
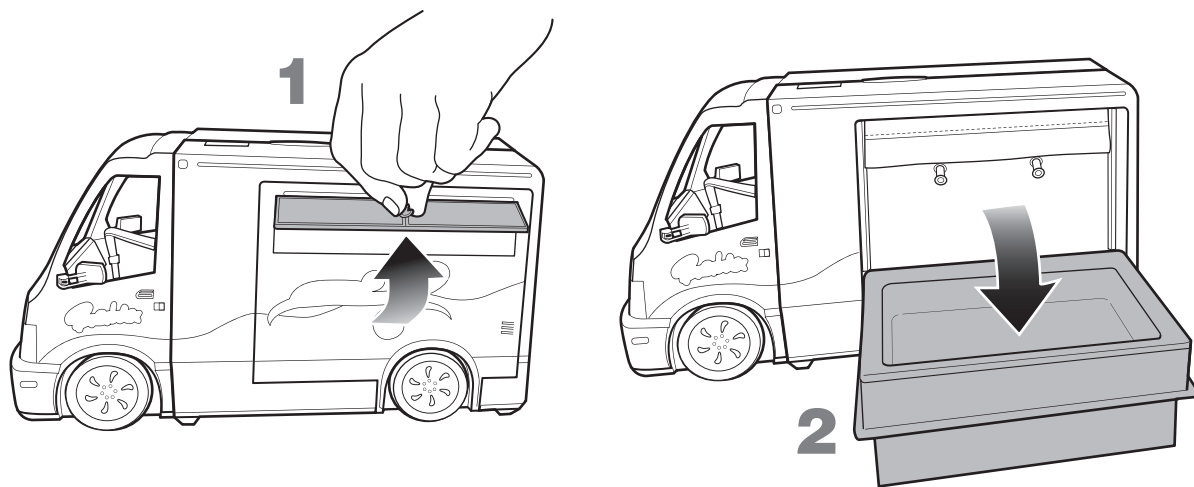
Vid behov kan du använda tejp (ingår ej) för att sätta fast lådan.

Varmista laatikon koossa pysyminen tarvittaessa teipillä (ei mukana pakkauksessa).

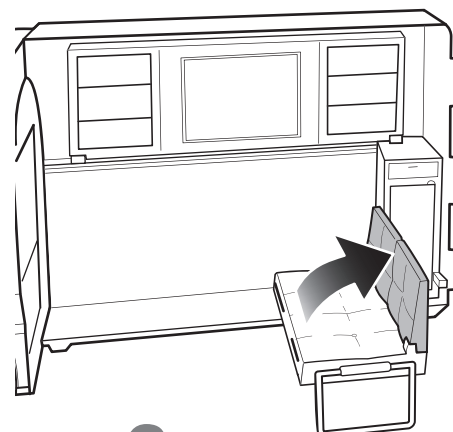
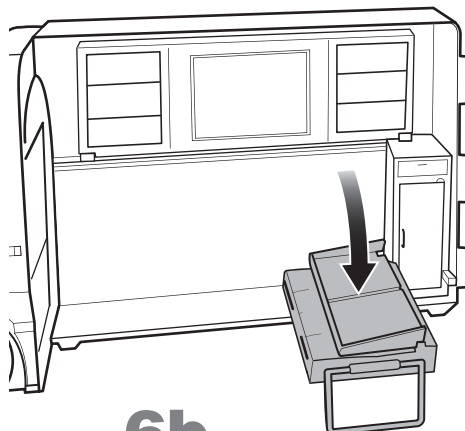
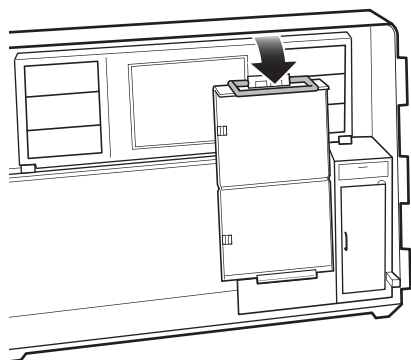
Χρησιμοποιήστε ταινία (δεν περιλαμβάνεται) για να ασφαλίσετε τις πτυχές του κουτιού.

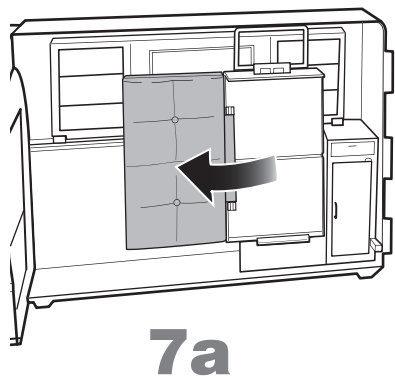


GETTING READY
PRÉPARATION
VORBEREITUNG
PREPARAZIONE
VOORDAT JE GAAT SPELEN
ANTES DE EMPEZAR A JUGAR
PREPARAÇÃO
FÖRBEREDELSE
VALMISTELUT
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

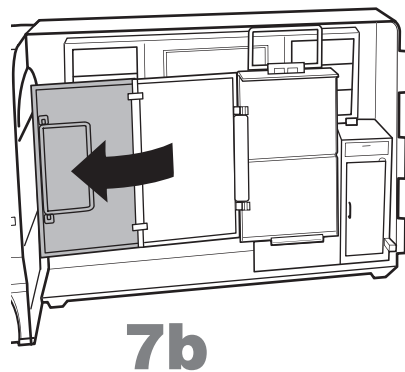


SOFA • CANAPÉ • COUCH • DIVANO • BANK • SOFFA • SOHVA • ΚΑΝΑΠΕΣ

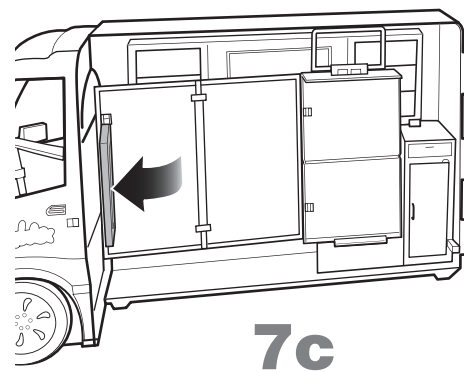




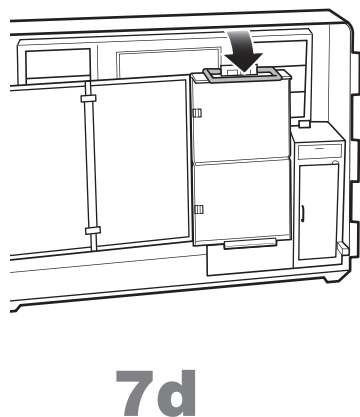
7a



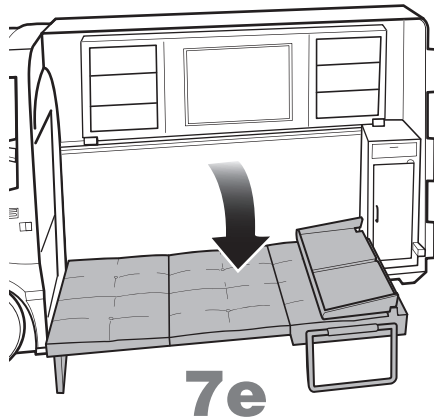
7b



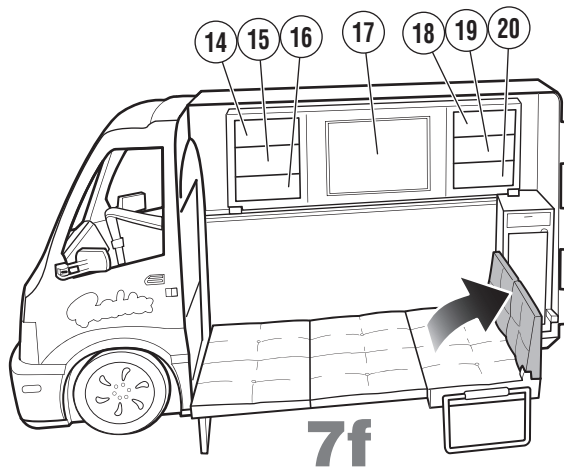
7c



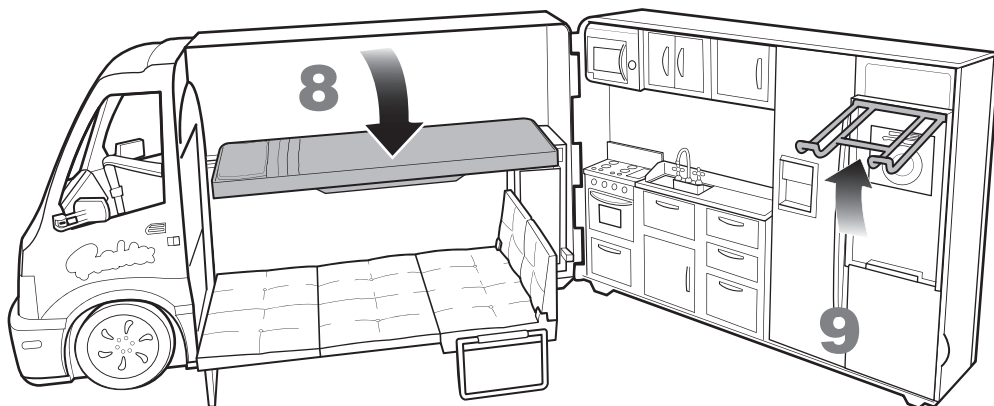
7d



7e

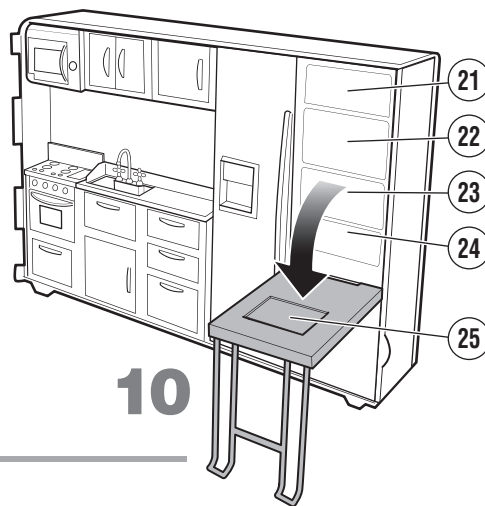


7f

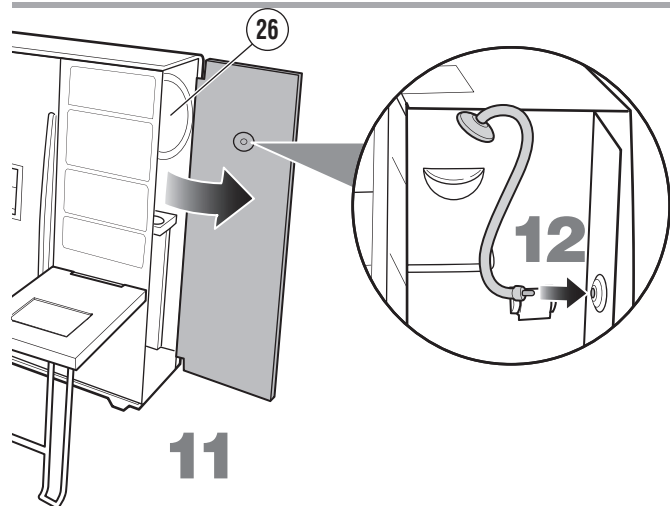


8

9

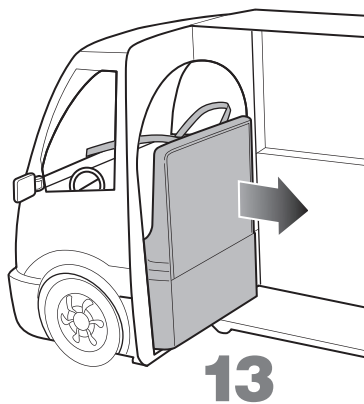


10

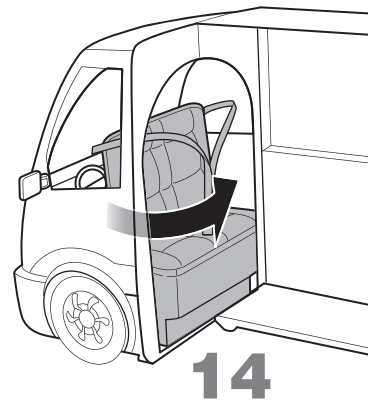


11

12



13



14

PLAY TIME! • AMUSONS-NOUS ! • ZEIT ZU SPIELEN! • GIOCIAMO! • SPELEN MAAR! ¡A JUGAR! • VAMOS BRINCAR! • LEKDAGS! • LEIKITÄÄN! • ΩΡΑ ΓΙΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!

To activate sounds and light: Insert key into ignition (1). Rotate ignition clockwise one-quarter turn and release (2). If not played with for a while, the vehicle will go into a "sleep" mode. To "awaken" vehicle, repeat steps (1) and (2) above. HINTS: If the key is misplaced, rotate ignition switch clockwise one-quarter turn and release to activate play features. If lights and sounds do not work, press reset button on bottom of vehicle and repeat steps (1) and (2) above.

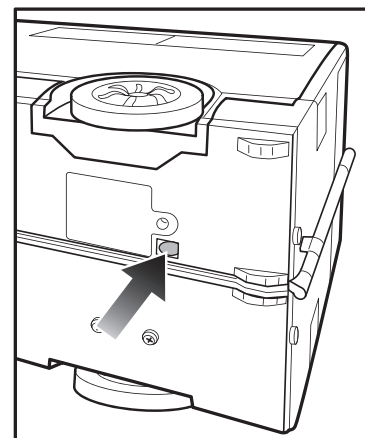
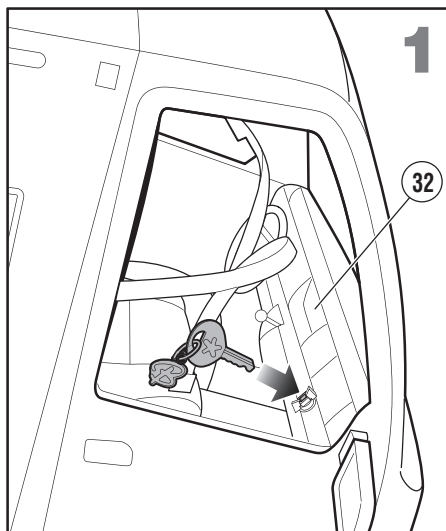
Pour activer les sons et la lumière : Insérer la clé de contact (1). Tourner la clé d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et relâcher (2). Si l'enfant ne joue pas avec la voiture, celle-ci se mettra en mode veille au bout de quelque temps. Pour réactiver la voiture, répéter les étapes (1) et (2) ci-dessus. CONSEILS : Si la clé est égarée, tourner le bouton de contact d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et relâcher pour activer les fonctions de jeu. Si les lumières et les sons ne fonctionnent pas, appuyer sur le bouton de réinitialisation sous le véhicule et répéter les étapes (1) et (2) ci-dessus.

Aktivieren der Geräusche und Lichter: Den Zündschlüssel ins Zündschloss stecken (1). Den Zündschlüssel eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen und loslassen (2). Wird eine Zeit lang nicht mit dem Produkt gespielt, stellt es sich auf Stand-by. Zum erneuten Aktivieren die Schritte (1) und (2) wie oben beschrieben wiederholen. HINWEISE: Wurde der Zündschlüssel verlegt, den Zündschloss-Schalter eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen und loslassen, um die Spielfunktionen zu aktivieren. Funktionieren die Lichter und Geräusche nicht, den Rückstellknopf auf der Unterseite des Fahrzeugs drücken und die Schritte (1) und (2) wie oben beschrieben wiederholen.

Come attivare i suoni e la luce: Inserisci la chiave nell'accensione (1). Ruota la chiave nell'accensione in senso orario per un quarto di giro e poi rilasciala (2). Se non usi il veicolo per un periodo di tempo prolungato, entrerà nella modalità "riposo". Per riattivarlo, ripeti i punti (1) e (2) sopra. SUGGERIMENTI: Nel caso in cui dovessi smarrire la chiave, ruota la leva dell'accensione in senso orario per un quarto di giro e poi rilasciala per attivare le funzioni di gioco. Se le luci e i suoni non dovessero attivarsi, premi il tasto reset situato sul fondo del veicolo e ripeti i punti (1) e (2) sopra.

Geluid en licht activeren: het contactsleuteltje in het startslotje (1) steken, een kwartslag naar rechts draaien en loslaten (2). Als je een tijdje niet met het voertuig hebt gespeeld, schakelt het zich vanzelf uit. Om weer te gaan spelen stap (1) en (2) herhalen. TIP: Als je wilt gaan spelen en het contactsleuteltje kwijt bent, kun je het startslotje een kwartslag naar rechts draaien en dan loslaten om het speelgoed te activeren. Als geluid en licht niet werken: op de resetknop onderop het voertuig drukken en stap (1) en (2) herhalen.

Para activar la luz y sonidos de la caravana: introducir la llave en el contacto (1). Girarla un cuarto de vuelta en dirección horaria y soltarla (2). Si se deja de jugar activamente con este juguete durante unos minutos, éste se apaga automáticamente (modo reposo). Para reactivarlo, repetir los pasos (1) y (2). ATENCIÓN: si se pierde la llave, girar el contacto un cuarto de vuelta en dirección horaria y soltarlo para activar todos los mecanismos del



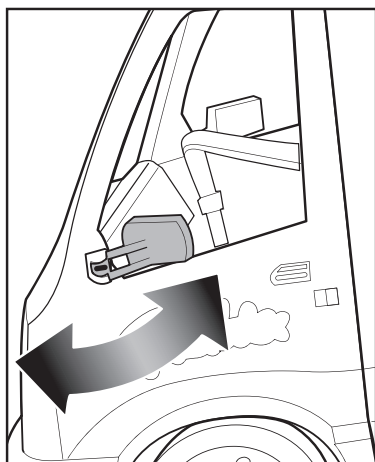
juguete. Si la luz y los sonidos no funcionan, pulsar el botón de reinicio situado en la parte inferior de la caravana y repetir los pasos (1) y (2).

Para activar os sons e a luz: insere a chave na ignição (1). Roda a ignição no sentido horário um quarto de volta e solta a chave (2). Se não brincares com o veículo durante algum tempo, ele entra em modo de poupança de energia. Para "acordar" o veículo, repete as etapas (1) e (2) acima descritas. ATENÇÃO: se a chave se perder, rodar o interruptor da ignição no sentido horário um quarto de volta e soltá-lo para activar os mecanismos. Se as luzes e os sons deixarem de funcionar, pressionar o botão de reinício na base do veículo e repetir as etapas (1) e (2) acima descritas.

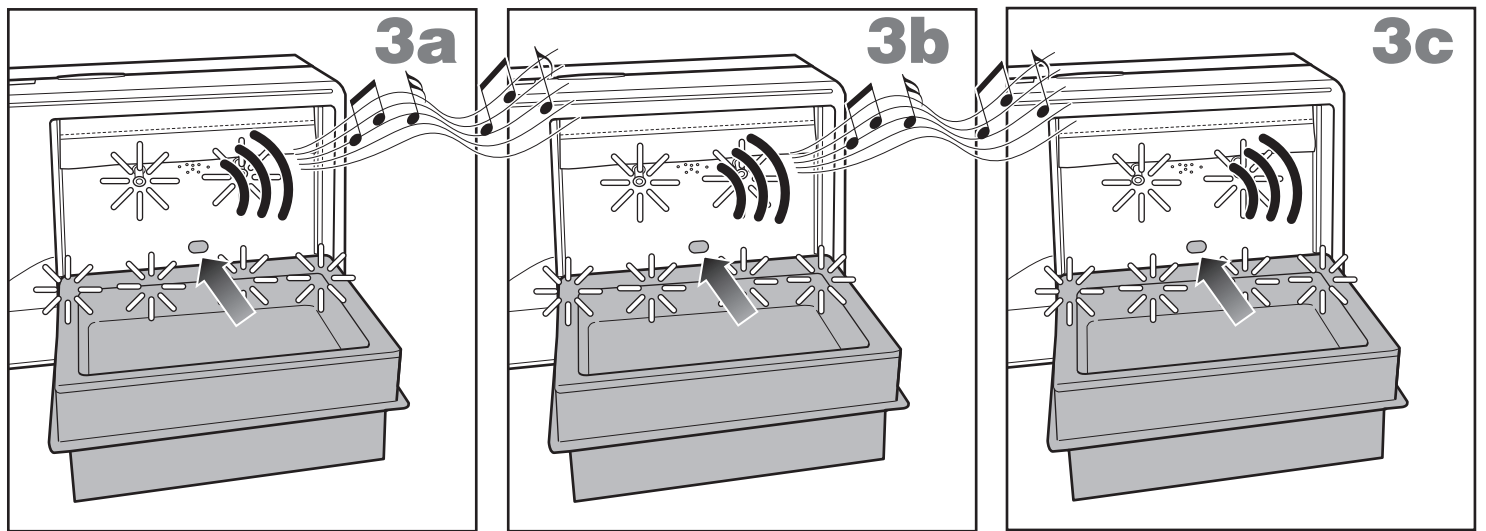
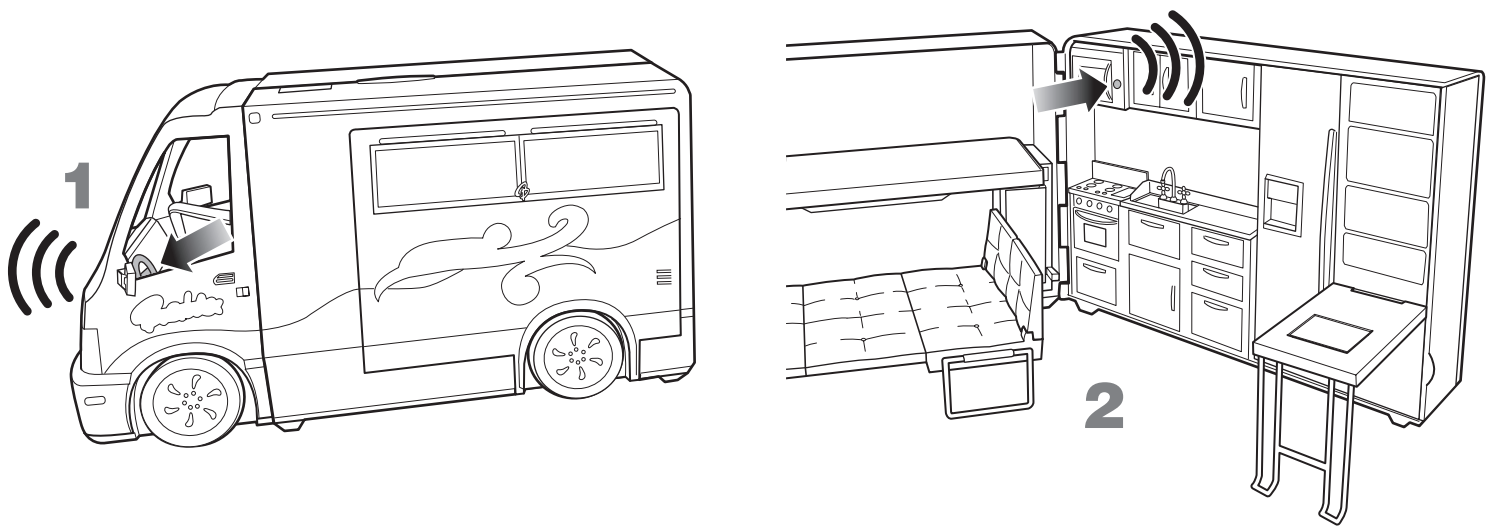
Aktiviera ljud och ljus: Sätt i tändningsnyckeln (1). Vrid tändningsnyckeln medurs ett kvarts varv och släpp (2). Om du inte leker med fordonet på en stund går det in i "viloläge". Upprepa steg (1) och (2) ovan för att "väcka upp" fordonet. TIPS: Om du tappat nyckeln, vrid tändningsknappen medurs ett kvarts varv och släpp för att aktivera funktionerna. Tryck på återställningsknappen under fordonet och upprepa steg (1) och (2) ovan om ljus och ljud inte fungerar.

Äänien ja valojen käyttö: Työnnä avain virtalukkoon (1). Käännä virta-avainta neljänneskierron myötäpäivään, ja irrota otteesi siitä (2). Ellei ajoneuvolla leikitä vähään aikaan, se siirtyy virransäästötilaan. Voit käynnistää sen uudelleen edellä olevien ohjeiden (1) ja (2) mukaan. VIHJEITÄ: Jos avain katoaa, käynnistä lelu kääntämällä virtalukkoa neljänneskierron myötäpäivään, ja irrota sitten otteesi siitä. Elleivät valot ja äänet toimi, paina ajoneuvon pohjassa olevaa nappia, ja toimi edellä olevien ohjeiden (1) ja (2) mukaan.

Για να ενεργοποιήσετε τους ήχους και τα φώτα: Εισάγετε το κλειδί (1). Γυρίστε το κλειδί δεξιόστροφα και αφήστε το (2). Αν δε χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Για να το ενεργοποιήσετε ξανά επαναλάβετε τα βήματα (1) και (2). Σημείωση: Αν χάσετε το κλειδί, για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, γυρίστε τη βάση δεξιόστροφα. Αν τα φώτα και οι ήχοι δε λειτουργούν πιέστε το κουμπί της επανεκκίνησης και επαναλάβετε τα βήματα (1) και (2).

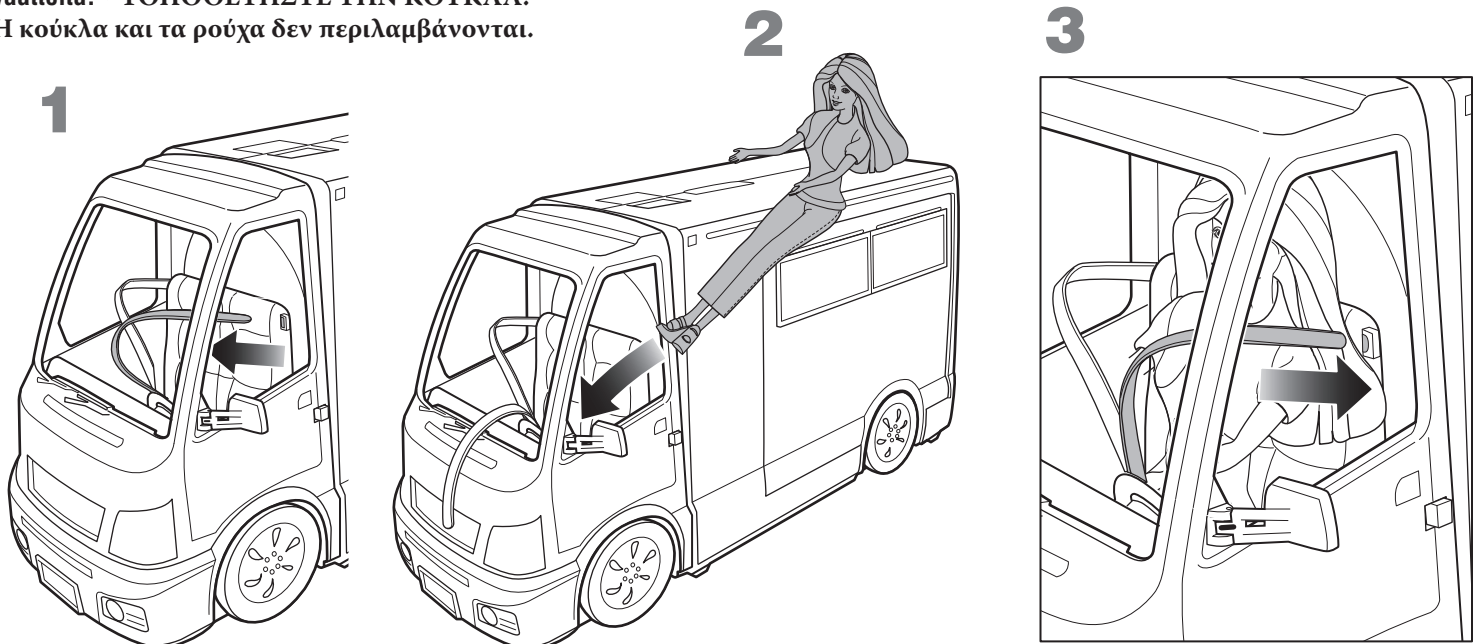


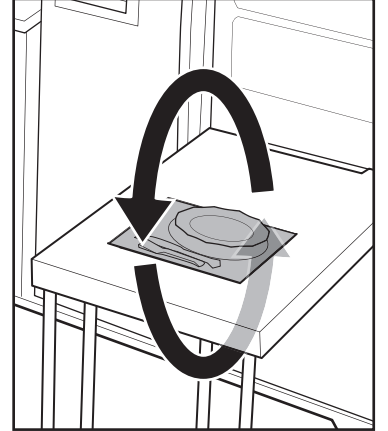
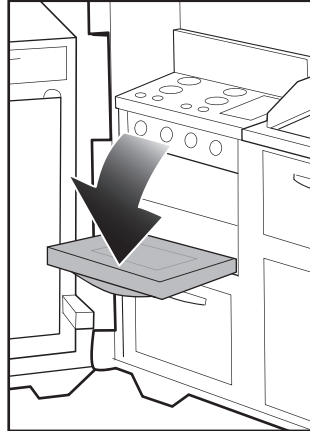
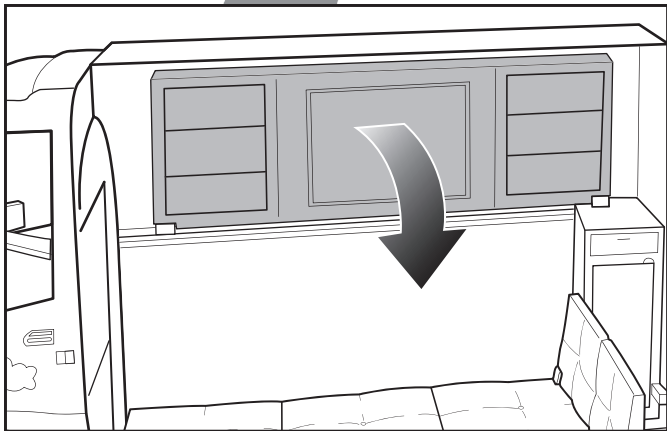
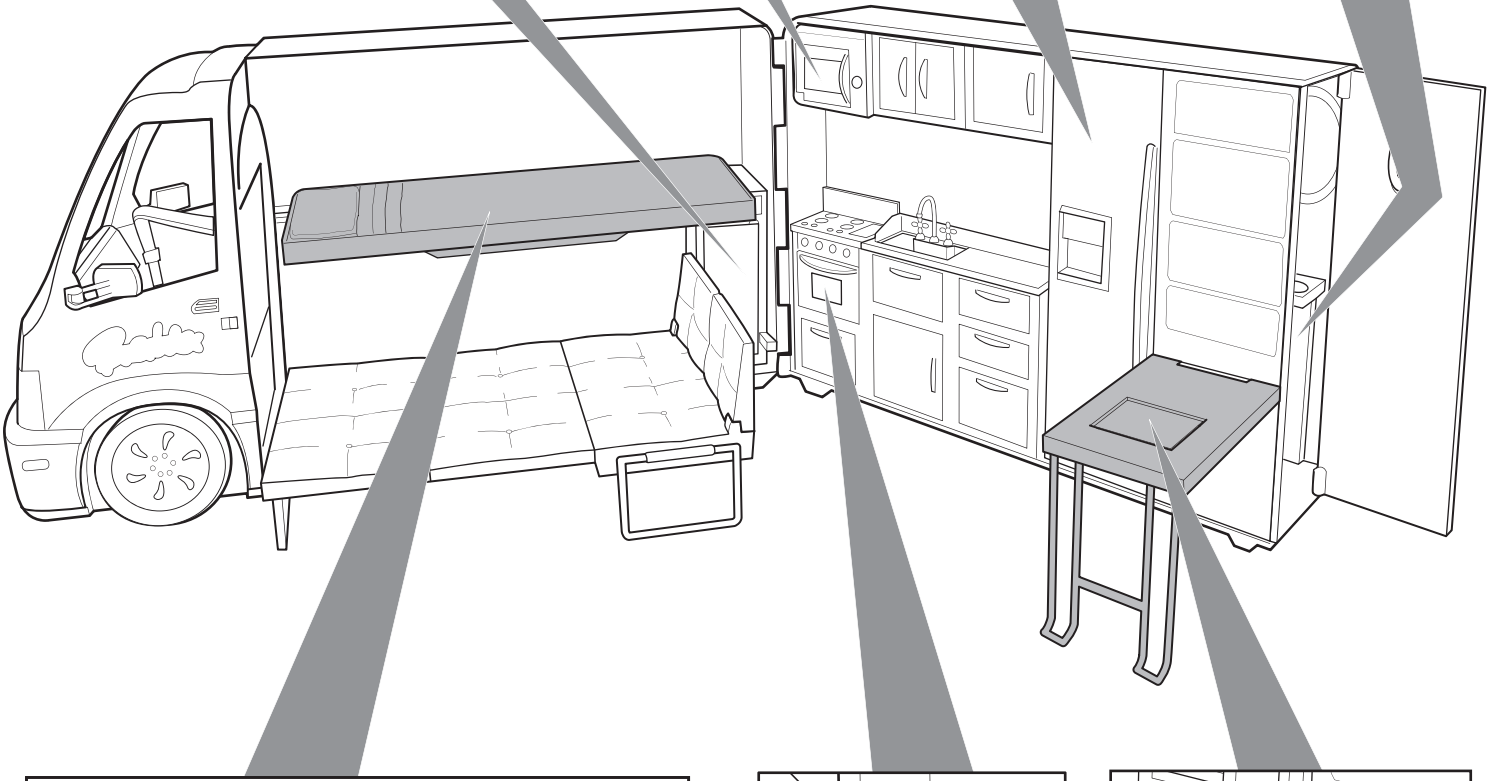
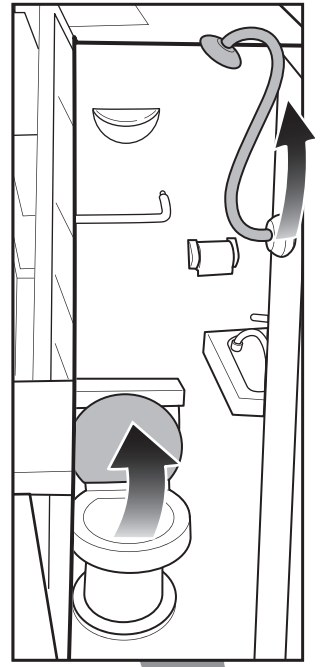
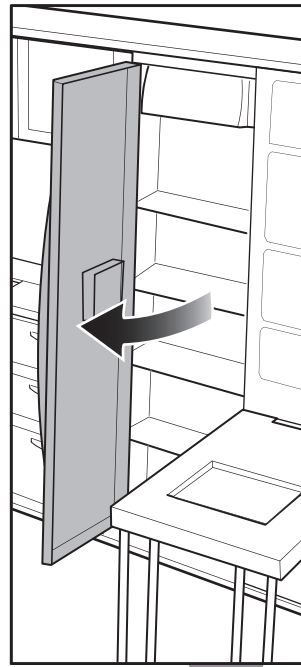
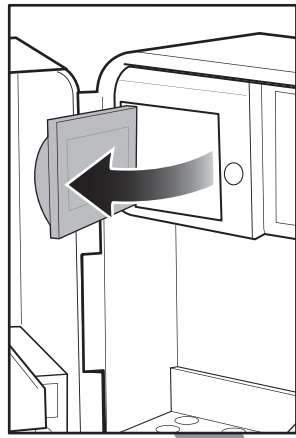
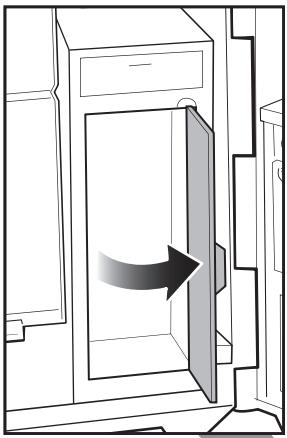
LIGHTS AND SOUNDS • LUMIÈRES ET SONS • LICHTER UND GERÄUSCHE • LUCI E SUONI • LICHTJES EN GELUIDJES
 LUCES Y SONIDOS • LUZES E SONS • LJUS OCH LJUD • VALOT JA ÄÄNET • ΦΩΤΑ & ΗΧΟΙ

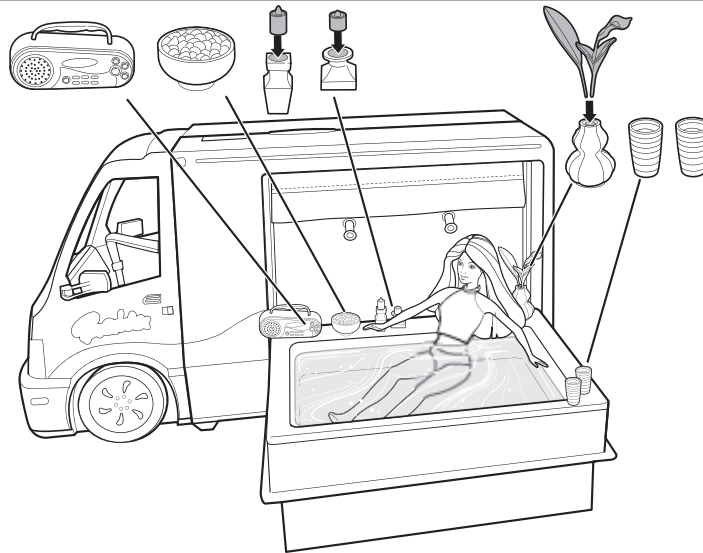
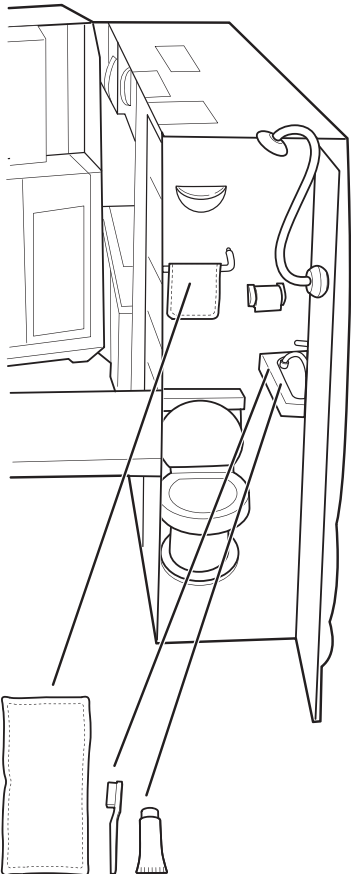
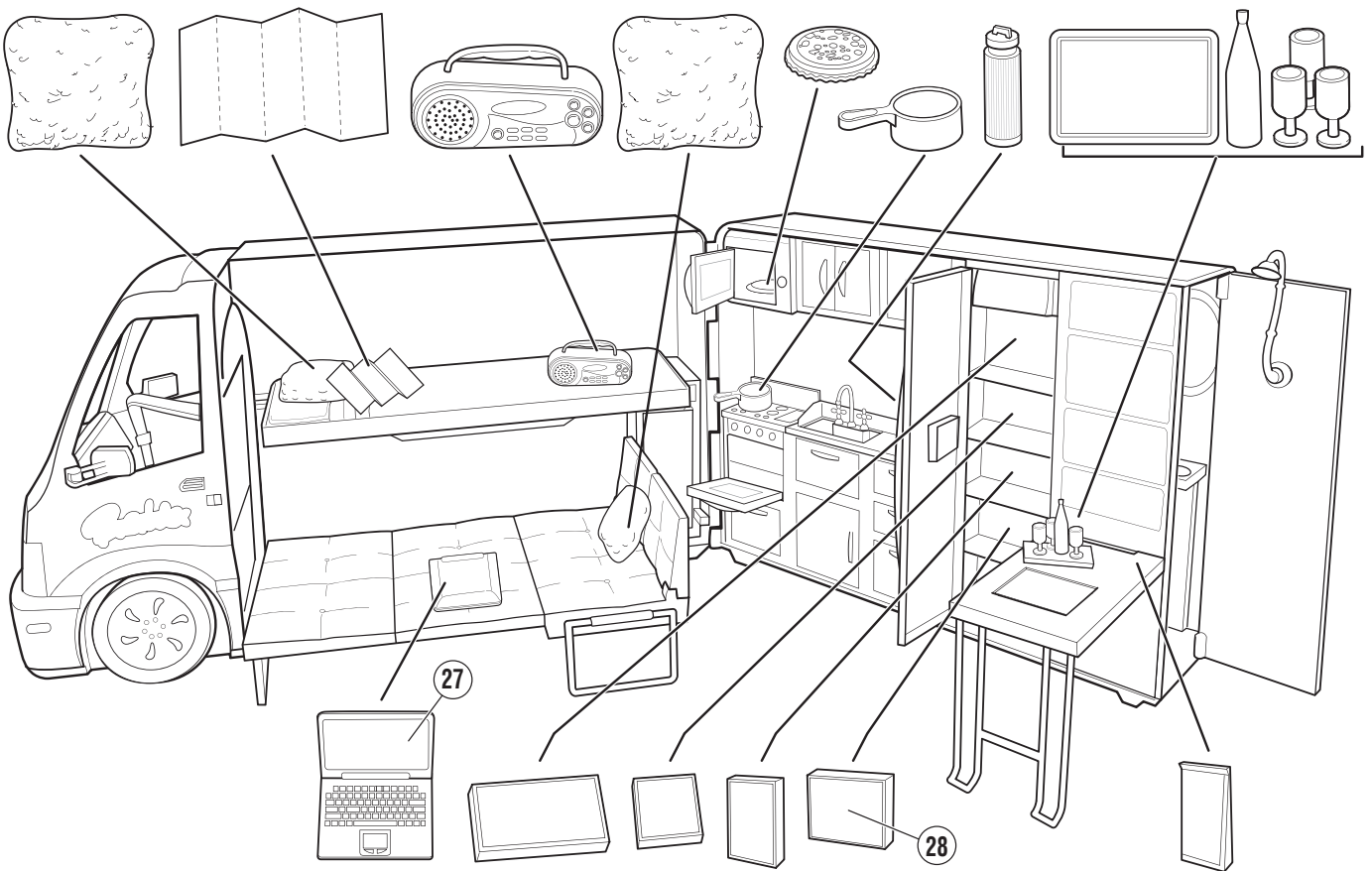


INSERT DOLL. Doll and fashions not included. • INSÉRER LA POUPÉE. La poupée et les habillages ne sont pas inclus. • DIE PUPPE HINEINSETZEN. Puppe und Moden nicht enthalten. • INSERISCI LA BAMBOLA. Bambola e abiti non inclusi. • HET PLAATSEN VAN DE POP. Pop en kleding niet inbegrepen. • SENTAR A LA MUÑECA. Muñeca y ropa no incluidas. • COLOCA A BONECA Boneca e roupas não incluídas. • SÄTT IN DOCKAN. Dockor och kläder ingår ej. • ΠΑΝΕ ΝΥΚΚΕ ΟΗΪΑΜΟΟΝ. Pakkauksessa ei ole mukana nukkea eikä vaatteita. • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΥΚΛΑ.

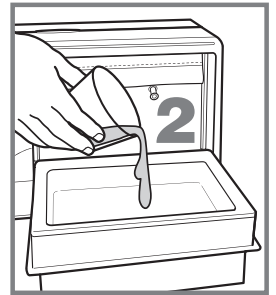
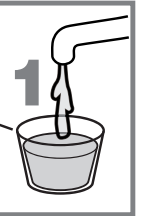
Η κούκλα και τα ρούχα δεν περιλαμβάνονται.







Glass not included.
Verre non inclus.
Glas nicht enthalten.
Bicchieri non incluso.
Glas niet inbegrepen.
Vaso no incluido.
Copo não incluído.
Glas ingår ej.
Pakkauksessa ei ole mukana lasia.
Το ποτήρι δεν περιλαμβάνεται.



This is a water play toy. Water toys sometimes get messy. This product may stain or stick to some surfaces. Protect play area before use. After each use, drain and rinse all items. Protect play surfaces before use. Drain, rinse, clean and dry all items thoroughly before storing. Overfilling of reservoir may cause leakage.

Ce jouet s'utilise avec de l'eau. Les jouets à eau peuvent éclabousser. Ce produit peut tacher ou coller certaines surfaces. Protéger la surface de jeu avant utilisation. Vider et rincer tous les éléments après chaque utilisation. Protéger la surface de jeu avant utilisation. Vider, rincer, laver et sécher parfaitement tous les éléments avant de les ranger. Ne pas trop remplir le réservoir pour éviter les fuites.

Dieses Produkt wird mit Wasser verwendet. Wasserspielzeuge können spritzen! Dieses Produkt kann auf einigen Stoffen und anderen Oberflächen Flecken hinterlassen oder auf ihnen haften. Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser beschädigt werden können. Das Spielzeug vor dem Aufbewahren gründlich abspülen und trocknen. Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen. Ein Überfüllen des Behälters kann dazu führen, dass er leckt.

Questo giocattolo può essere usato con l'acqua. I giochi ad acqua a volte creano disordine. Il prodotto potrebbe macchiare o attaccarsi ad alcune superfici. Scolare e risciacquare tutti i componenti dopo l'uso. Proteggere le

superfici di gioco prima dell'uso. Scolare, sciacquare, pulire e asciugare bene tutti i componenti prima di riporli. Un eccessivo riempimento del serbatoio potrebbe causare delle perdite.

Dit is waterspeelgoed. Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dit product kan op sommige oppervlakken vlekken veroorzaken of blijven plakken. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Na ieder gebruik alle onderdelen leeg laten lopen en schoonspelen. Dek het speelgedeelte voor het spelen goed af. Voor het opbergen alle onderdelen leeg laten lopen, afspoelen, schoonmaken en drogen. Te veel water in het tankje kan lekkage veroorzaken.

Atención: este producto puede adherirse o manchar algunas superficies. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Protegerla adecuadamente. Limpiar, aclarar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete. Protegerla adecuadamente. Limpiar, aclarar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete. No llenar el depósito demasiado ya que el agua podría derramarse.

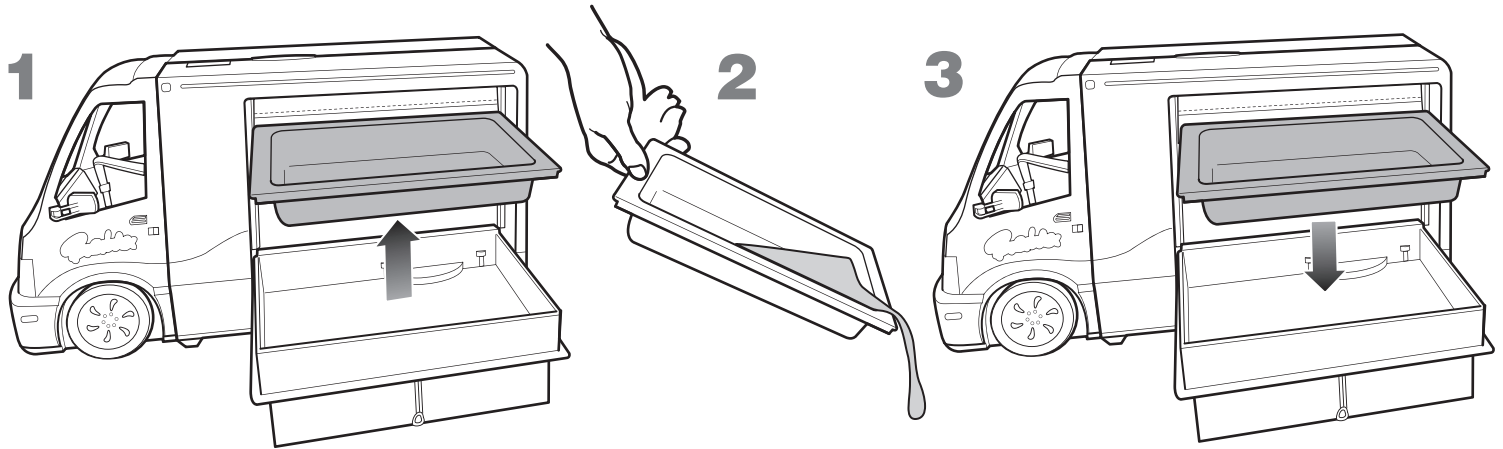
Este brinquedo requer a utilização de água, e como tal pode molhar a superfície de brincadeira. Este produto pode manchar ou colar a algumas superfícies. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Depois de cada utilização, lavar, enxaguar, secar e limpar bem todos os acessórios. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a superfície de brincadeira - protegê-la antes de brincar. Lavar, enxaguar, limpar e secar bem todos os acessórios antes de os guardar. Deitar demasiada água no recipiente pode causar derrame de líquido.

Det här är en vattenleksak. Vattenleksaker blir ibland kladdiga. Produkten kan fastna eller ge upphov till fläckar på vissa ytor. Skydda underlaget före lek. Töm och skölj alla delar efter varje användning. Skydda underlaget före lek. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring. Om behållaren överfylls kan det uppstå läckage.

Tämä on vesilelu. Vesileikeistä saattaa syntyä sotkua. Tuote saattaa tahrata tai tarttua joihinkin pintoihin. Suojaa leikkipaikka. Tyhjennä ja huuhto kaikki osat joka käyttökerran jälkeen. Suojaa leikkipaikka ennen kuin aloitat leikin. Kaada vesi pois leluun kaikista osista, ja puhdista, huuhto ja kuivaa osat hyvin ennen kuin panet ne säiliöön. Jos säiliön kaatava liian täyteen, vettä voi valua yli reunojen.

Αυτό είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια με το νερό προκαλούν ακαταστασία. Το προϊόν μπορεί να λερώσει ή να κολλήσει σε ορισμένες επιφάνειες. Προστατέψτε την επιφάνεια παιχνιδιού πριν από τη χρήση. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευσή τους. Ξηλώστε το χρησιμοποιούμετο σε επιφάνειες που μπορεί να καταστραφούν από το νερό. Πλύντε, καθαρίστε και στεγνώστε όλα τα αντικείμενα πριν τα αποθηκεύσετε. Υπερβολικό γέμισμα του ρεζερβουάρ μπορεί να προκαλέσει διαρροή.

**STORAGE • RANGEMENT • AUFBEWAHRUNG • COME RIPORRE IL GIOCATTOLO • OPBERGEN
GUARDAR EL JUGUETE • ARRUMAÇÃO • FÖRVARING • SÄILYTYΣ • ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ**

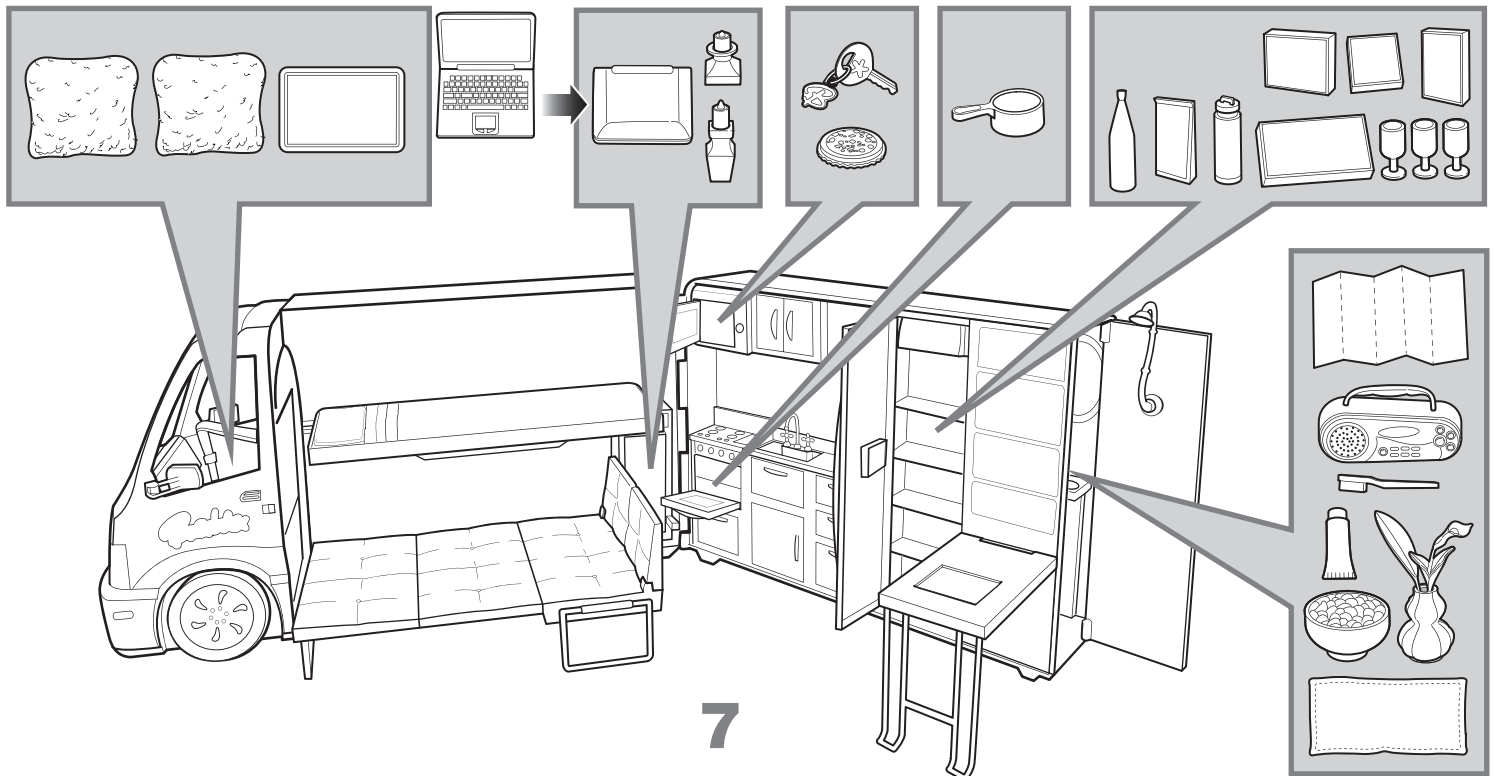
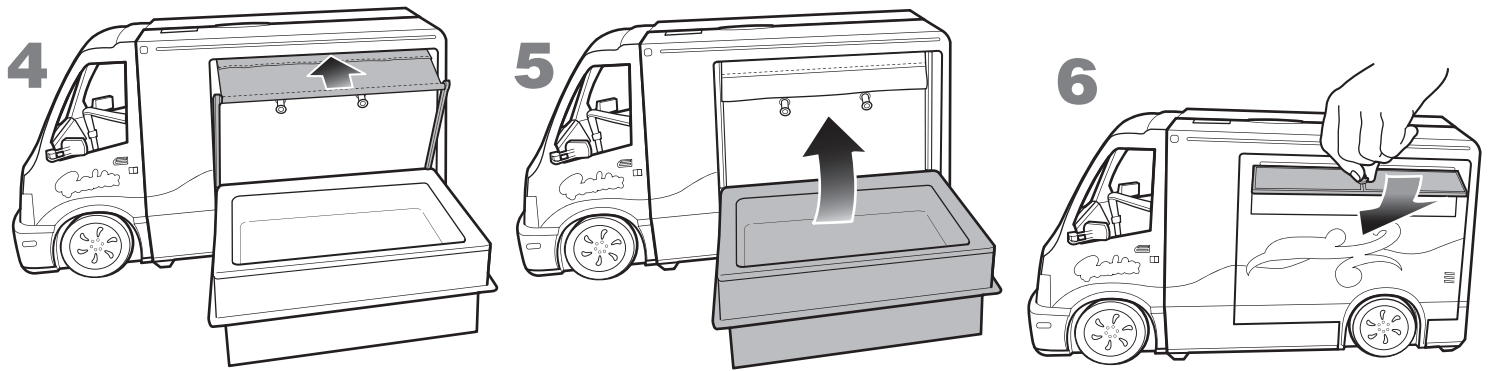


Remove hot tub (1). Drain, rinse and dry (2). Reinsert hot tub (3).
Retirer le bain (1). Le vider, le rincer et le sécher (2). Réinsérer le bain (3).
Den Pool abnehmen (1). Den Pool leeren, abspülen und abtrocknen (2). Den Pool wieder einsetzen (3).
Rimuovi la spa (1). Scola, risciacqua e asciuga (2). Reinserisci la spa (3).

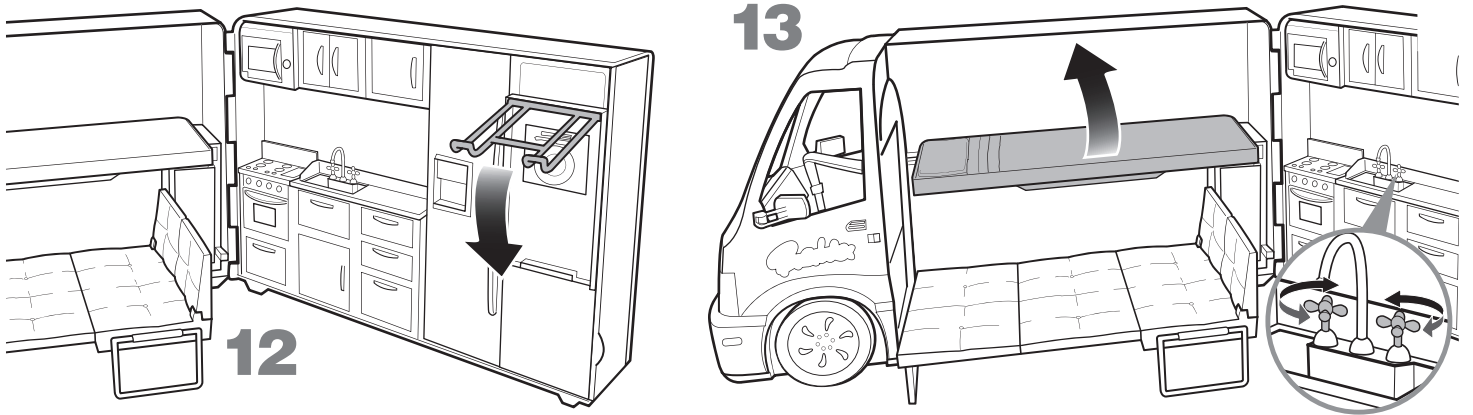
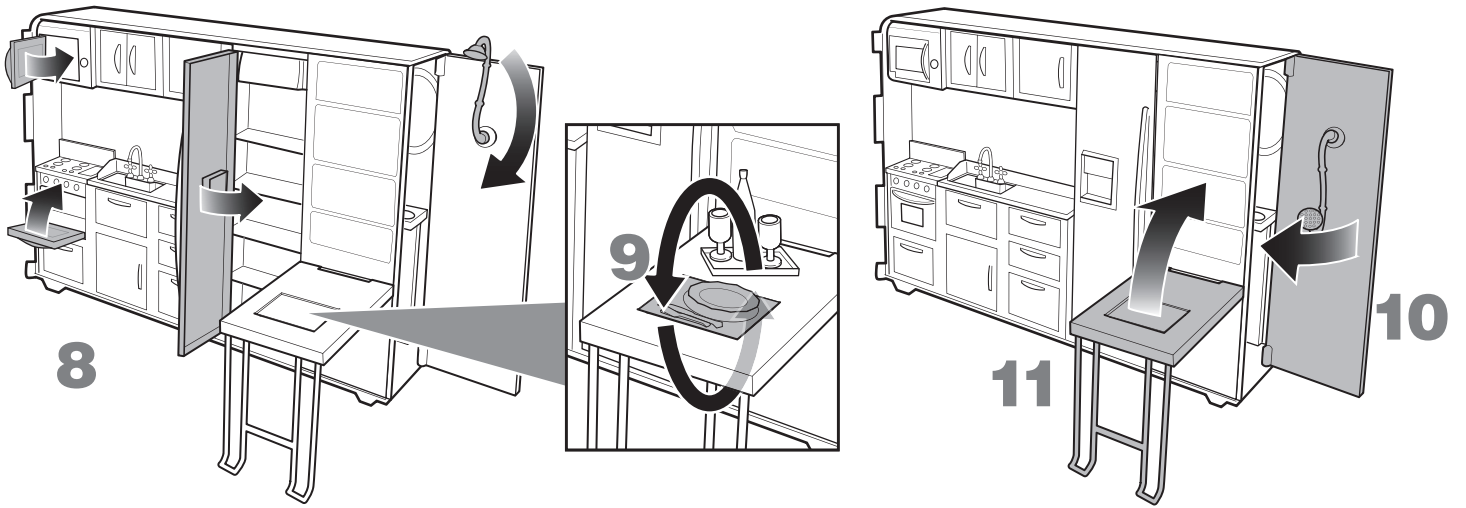
Eerst het bad verwijderen (1). Vervolgens het bad leeg laten lopen, schoonspelen, afdrogen (2) en terugplaatsen (3).
Desmontar la bañera (1). Vaciarla, enjuagarla y secarla (2). Volver a colocarla (3).
Retirar a banheira (1). Lavar, enxaguar e secar (2). Voltar a colocar a banheira (3).

Ta bort badbassängen (1). Töm, skölj och torka (2). Sätt tillbaka badbassängen (3).
Irrota allas (1). Tyhjennä, huuhto ja kuivaa se (2). Pane se takaisin paikalleen (3).

Αφαιρέστε το υδρομασάζ (1). Καθαρίστε και στεγνώστε καλά (2). Τοποθετήστε ξανά το υδρομασάζ (3).

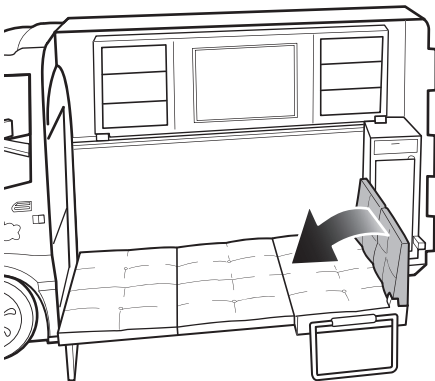


7

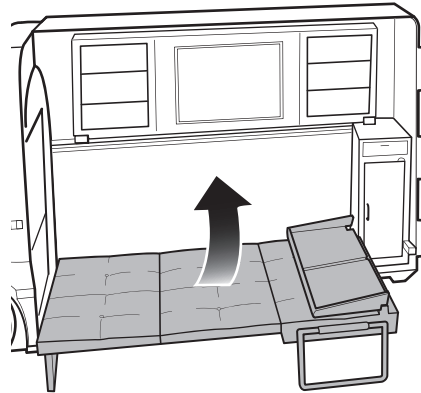


• Bed • Lit • Bett • Letto • Cama • Säng • Sänky • Κρεβάτι

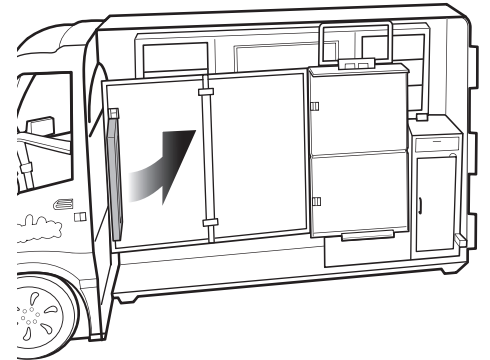
14a



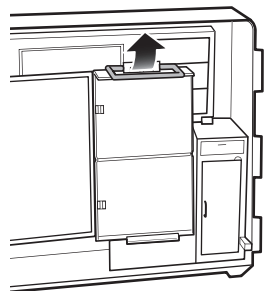
14b



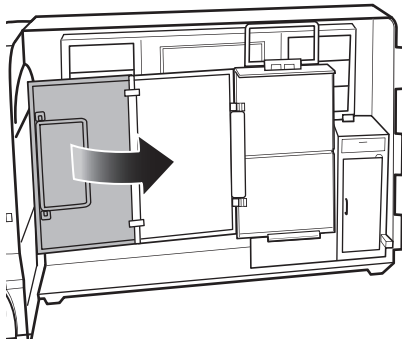
14c



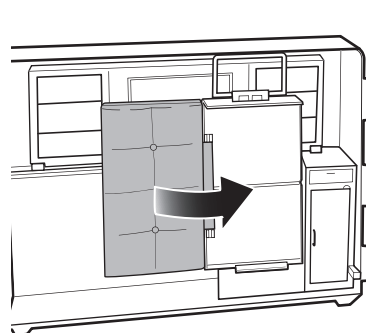
14d



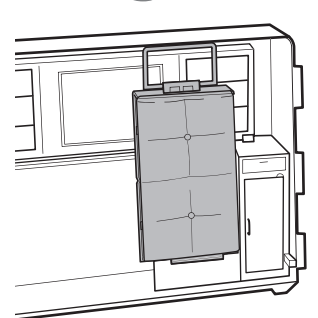
14e



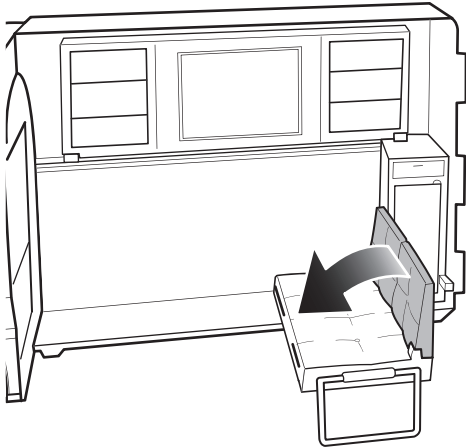
14f



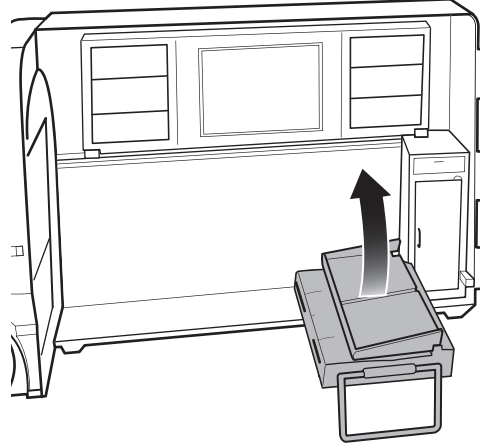
14g



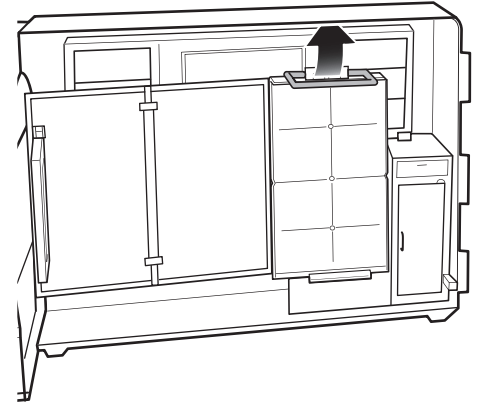
15a



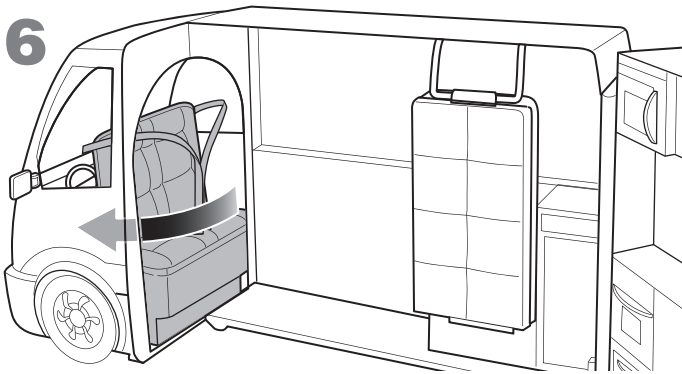
15b



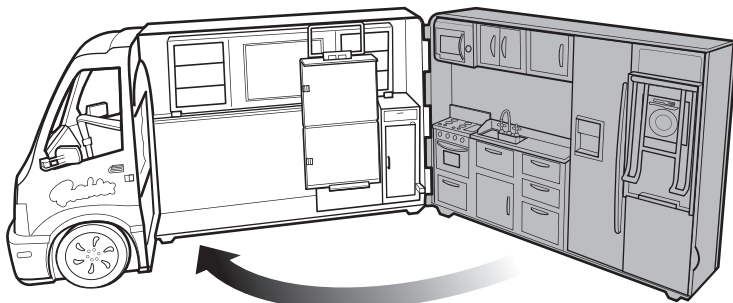
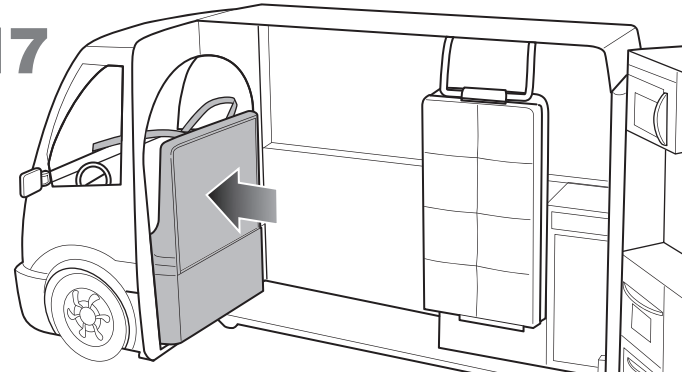
15c



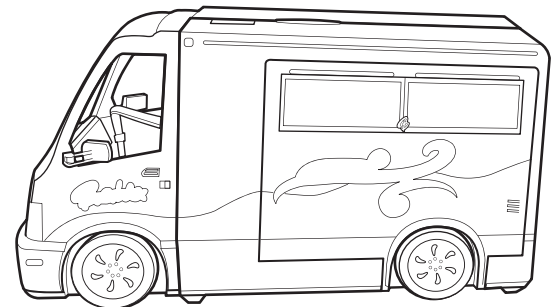
16



17



18



19

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com* or 1-800-524-8697, M-F 8AM - 6PM, ET.
 Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com* ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HNE.
 ¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com* o bien 1-800-524-8697. L-V 8 a.m. - 6 p.m., huso horario del Este.
 En México: 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.
 *English language only website. *Site Web en anglais seulement. *Página web solo en inglés.

SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303 • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. • Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. • Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es> • Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa • Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135
 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-8697.
 • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89 • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.

Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Sírvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.

Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Spara de här anvisningarna för framtida bruk, de innehåller viktig information.

Κρατήστε τις οδηγίες αυτές για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Protect the environment by not disposing of this product with household waste [2002/96/EC]. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères [2002/96/EC]. Consulter votre municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de votre région.

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in den Hausmüll geben [2002/96/EG]. Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich der Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen.

Proteggi l'ambiente evitando di gettare questo prodotto tra i regolari rifiuti domestici [2002/96/EC]. Chiedi alle autorità locali consigli sul metodo di riciclaggio e sugli appositi punti di raccolta.

Spaar het milieu en zet dit product niet bij het huishoudafval [2002/96/EG]. Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.

No tirar este producto en la basura doméstica [2002/96/EC]. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.

Proteja o ambiente – não deite este produto fora com o lixo doméstico [2002/96/CE]. Para obter informações sobre reciclagem, nomeadamente para saber onde há ecopontos, contacte os organismos locais competentes.

Skydda miljön genom att inte kasta den här produkten i hushållssoporna [2002/96/EG]. Kontakta lokal myndighet för information om återvinning.

Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην εναποθέτετε το προϊόν αυτό με απόβλητα οικιακής προέλευσης (οδηγία 2002/96/EC). Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση.



00001-1521

